

# Genie®

# Návod k obsluze

*s informacemi o údržbě*

Fourth Edition
Third Printing
Part No. 1000056CZ

## S™-40
## S™-45

od 9753 do 14677

## Důležité

Před zahájením provozu stroje si důkladně přečtěte pravidla bezpečnosti práce a pokyny k obsluze a dodržujte je. Tento stroj smí obsluhovat výhradně vyškolený a oprávněný personál. Tento návod k obsluze je považován za trvalou součást stroje, a proto musí být u stroje neustále k dispozici. Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na společnost Genie Industries.

## Obsah


| | Strana |
|---|---|
| Pravidla bezpečnosti práce | 1 |
| Ovládací prvky | 8 |
| Popis stroje | 11 |
| Kontrola před zahájením provozu | 12 |
| Údržba | 14 |
| Funkční zkoušky | 18 |
| Kontrola pracoviště | 24 |
| Pokyny k obsluze | 25 |
| Pokyny k přepravě a zvedání | 31 |
| Štítky | 34 |
| Technické údaje | 38 |


## Kontaktujte nás:

Internet: http://www.genielift.com
E-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 1994 Genie Industries

První vydání: První výtisk, únor 1994

Druhé vydání: Osmý výtisk, únor 2003

Třetí vydání: Třetí výtisk, červenec 2004

Čtvrté vydání: Třetí výtisk, únor 2011

„Genie” a „S” jsou registrované obchodní známky společnosti Genie Industries v USA a v mnoha jiných zemích.

♻ Vytištěno na recyklovaném papíru L

Vytištěno v USA

# Pravidla bezpečnosti práce



## Nebezpečí

Nerespektování pokynů a pravidel bezpečnosti práce uvedených v tomto návodu může mít za následek vážný nebo smrtelný úraz.

## Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

**1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.**

**Než přejdete k další kapitole, seznamte se s pravidly bezpečnosti práce a ujistěte se, že jim rozumíte.**

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte pokyny výrobce a pravidla bezpečnosti práce uvedená v návodu k obsluze a na štítcích stroje.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád pracoviště.

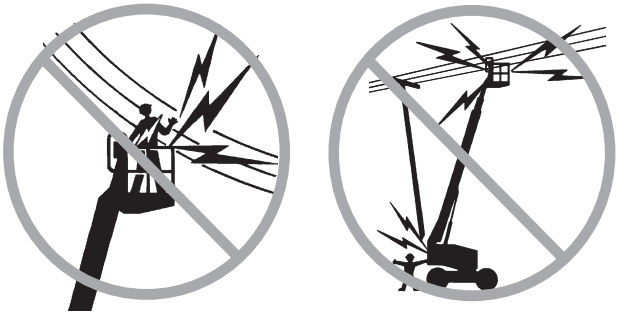
☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte veškeré relevantní zákony a nařízení.

☑ Absolvujte řádné školení bezpečné obsluhy stroje.

PRAVIDLA BEZPEČNOSTI PRÁCE

## Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Tento stroj není elektricky izolován, a proto nezajišťuje ochranu v případě kontaktu s elektrickým proudem nebo v jeho blízkosti.



Dodržujte bezpečnou vzdálenost od elektrických vedení a zařízení v souladu s příslušnými zákony a nařízeními a následující tabulkou.

| Napětí (sdružené) | Minimální bezpečná vzdálenost metry |
|---|---|
| 0 až 300 V | Zamezte kontaktu |
| 300 V až 50 kV | 3,05 |
| 50 kV až 200 kV | 4,60 |
| 200 kV až 350 kV | 6,10 |
| 350 kV až 500 kV | 7,62 |
| 500 kV až 750 kV | 10,67 |
| 750 kV až 1000 kV | 13,72 |

Počítejte s pohybem plošiny, houpáním a průhybem elektrického vedení a dávejte pozor na silný nebo nárazový vítr.

Nepřibližujte se ke stroji, pokud se dotýká elektrického vedení pod napětím. Dokud nebude elektrické vedení odpojeno, nesmí se osoby na zemi nebo na plošině dotýkat stroje ani jej obsluhovat.

Nepoužívejte stroj během bouřky, nebo pokud se blýská.

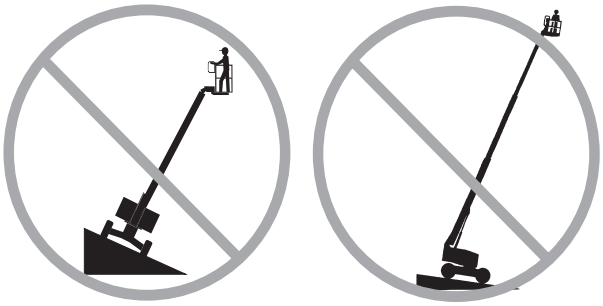
Nepoužívejte stroj jako uzemnění při sváření, pokud není stroj vybaven svářecím kabelem vedoucím k plošině a pokud není kabel správně připojen.

## Nebezpečí převrácení

Hmotnost osob, zařízení a materiálů na plošině nesmí překročit nosnost plošiny.

| | |
|---|---|
| **Nosnost plošiny** | 227 kg |
| **Maximální počet osob** | 2 |

Do celkového zatížení plošiny musíte započítat hmotnost doplňků a příslušenství, jako např. držáků trubek, plechů a svařovacích agregátů, které snižují jmenovitou nosnost plošiny. Doplňky viz štítky stroje.



Nezvedejte a nevysouvejte výložník, pokud stroj nestojí na pevném a rovném povrchu.

Nespoléhejte se na výstražnou signalizaci náklonu jako na indikátor roviny povrchu. Zvuková signalizace náklonu plošiny se spustí, až když bude stroj na prudkém svahu.

Zazní-li zvuková signalizace náklonu: Nevysouvejte, neotáčejte a nezvedejte výložník nad vodorovnou polohu. Než začnete zvedat plošinu, přesuňte stroj na pevný a rovný povrch. Rozezní-li se zvuková signalizace náklonu při zvednuté plošině, dbejte maximální opatrnosti, zatáhněte výložník a spusťte plošinu.

Při spouštění plošiny neotáčejte výložníkem. Než začnete plošinu zvedat, přesuňte stroj na pevný a rovný povrch.

Pokud se plošina zahákne či zachytí o okolní konstrukci nebo jinak ztratí schopnost normálního pohybu, nepoužívejte k jejímu uvolnění ovládací prvky na plošině. Než se pokusíte uvolnit plošinu pomocí ovládání ze země, musí plošinu opustit všechny osoby.

Pokud rychlost větru překračuje 12,5 m/s, nezvedejte výložník. Je-li výložník zvednutý a rychlost větru překročí 12,5 m/s, spusťte výložník a přerušte práci se strojem.

Nepoužívejte stroj v silném nebo nárazovém větru. Nezvětšujte plochu plošiny ani nákladu. Čím větší je plocha vystavená účinkům větru, tím nižší je stabilita stroje.



Při pojíždění stroje s výložníkem v zatažené poloze po nerovném terénu, stavebním odpadu, nestabilním nebo kluzkém povrchu a poblíž výkopů nebo srázů dbejte maximální opatrnosti a pojíždějte nízkou rychlostí.

Nejezděte poblíž nebo přímo po nerovném terénu, nestabilním povrchu nebo v jiných nebezpečných situacích se zvednutým nebo vysunutým výložníkem.

Nevyjíždějte se strojem do svahů, jejichž sklon překračuje maximální hodnoty pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici (boční náklon). Maximální hodnoty sklonu platí pro stroje s výložníkem v zatažené poloze

| **Maximální sklon svahu, zatažená poloha, 2WD (pohon dvou kol)** | |
|---|---|
| Protizávaží nahoře | 30 % (17 °) |
| Protizávaží dole | 15 % (9 °) |
| Boční náklon | 25 % (14 °) |
| **Maximální sklon svahu, zatažená poloha, 4WD (pohon čtyř kol)** | |
| Protizávaží nahoře | 40 % (22 °) |
| Protizávaží dole | 40 % (22 °) |
| Boční náklon | 25 % (14 °) |

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.

Neodtlačujte ani nepřitahujte žádný předmět, který se nachází mimo plošinu.

**Maximální přípustná boční síla – ANSI a CSA**
667 N

**Maximální přípustná ruční síla – CE a AUS**
400 N



PRAVIDLA BEZPEČNOSTI PRÁCE

Neupravujte a neodpojujte součásti stroje, které jakkoli ovlivňují jeho bezpečnost a stabilitu.

Součásti důležité pro stabilitu stroje nevyměňujte za součásti s jinou hmotností nebo jinými technickými parametry.

Neupravujte nadzemní pracovní plošinu bez předchozího písemného souhlasu výrobce. Montáž držáků nářadí nebo jiných materiálů k plošině, okopové zarážce nebo ochrannému zábradlí může zvýšit hmotnost plošiny a také zvětšit plochu plošiny či nákladu.

Neumísťujte a neupevňujte přečnívající břemena k žádné části stroje.





Nepřeváženejte nářadí a materiály, pokud nejsou rovnoměrně rozloženy a pokud s nimi osoba či osoby na plošině nemohou bezpečně manipulovat.

Žebříky či lešení neumisťujte na plošinu ani je neopírejte o žádnou část stroje.

Nepoužívejte stroj na pohyblivé ploše nebo na pojízdném vozidle.

Ujistěte se, že všechny pneumatiky jsou v dobrém stavu, vzduchem plněné pneumatiky jsou správně nahuštěné a že matice kol jsou řádně dotažené.

## Nebezpečí pádu



Osoby na plošině musí používat bezpečnostní pás nebo lano v souladu se zákony a nařízeními. Připevněte bezpečnostní lano ke kotevnímu úchytu uvnitř plošiny.

Na ochranné zábradlí plošiny si nesedejte, nestoupejte na ně ani po něm nešplhejte. Vždy pevně stůjte na podlaze plošiny.





Neslézejte ze zvednuté plošiny.

Udržujte podlahu plošiny v čistotě.

Před zahájením provozu spusťte střední zábradelní příčku nebo uzavřete vstupní rám plošiny.

## Nebezpečí nárazu



Při jízdě nebo obsluze plošiny mějte na paměti omezenou viditelnost a slepá místa.

Při otáčení točnice sledujte polohu výložníku a přesah točnice.

Pracovníci obsluhy musí dodržovat zákony a nařízení, pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád staveniště, které se týkají používání osobních ochranných pomůcek.

Zkontrolujte, zda se v pracovní oblasti nenacházejí překážky nad hlavou nebo jiná potenciální nebezpečí.



Budete-li se držet ochranného zábradlí plošiny, mějte na paměti nebezpečí sevření, jež hrozí při případném nárazu.

Sledujte a používejte barevně označené směrové šipky funkcí pojezdu a řízení na ovládacím panelu v plošině a hnacím podvozku.

Nespouštějte výložník, pokud se pod ním nacházejí osoby nebo překážky.



Přizpůsobte rychlost jízdy stavu a sklonu terénu, hustotě dopravy, přítomnosti osob a jiným faktorům, které mohou způsobit srážku.

Nezasahujte výložníkem do dráhy žádného jeřábu, pokud nebylo uzamknuto ovládání jeřábu a/nebo pokud nebyla učiněna opatření, která zamezí případné srážce.

Během provozu stroje neprovádějte kaskadérské ani jiné nebezpečné kousky.

## Nebezpečí poškození součástí

Ke spouštění motoru z vnějšího zdroje nepoužívejte baterii ani nabíječku s napětím vyšším než 12 V.

Není-li stroj vybaven svářecím kabelem vedoucím k plošině nebo není-li kabel správně připojen, nepoužívejte stroj jako uzemnění při sváření.

PRAVIDLA BEZPEČNOSTI PRÁCE

## Nebezpečí výbuchu a požáru

Nespouštějte motor, pokud ucítíte zápach zkapalněného plynu (LPG), benzinu, motorové nafty nebo jiných výbušných látek.

Nedoplňujte do stroje palivo, když motor běží.

Palivo doplňujte a baterie dobíjejte pouze na otevřeném, dobře větraném místě bez jisker, otevřeného ohně a zapálených cigaret.

Neuvádějte stroj do provozu na nebezpečných místech nebo na místech, kde se mohou vyskytovat potenciálně hořlavé nebo výbušné plyny nebo částice.

Nestříkejte éter do motorů vybavených žhavicími svíčkami.

## Nebezpečí při provozu poškozeného stroje

Nepoužívejte stroj, je-li poškozen nebo vykazuje-li funkční poruchu.

Vždy před zahájením pracovní směny proveďte důkladnou kontrolu stroje a všech jeho funkcí. Je-li stroj poškozen nebo vykazuje-li funkční poruchu, okamžitě jej označte výstražnou visačkou a vyřaďte jej z provozu.

Zajistěte, aby byla provedena veškerá údržba tak, jak je stanoveno v této příručce a příslušné servisní příručce.

Ujistěte se, že jsou všechny štítky čitelné a na správném místě.

Ujistěte se, že návod k obsluze, bezpečnostní příručka a seznam povinností jsou kompletní, čitelné a uložené v přihrádce na plošině.

## Nebezpečí úrazu

Nepoužívejte stroj, zjistíte-li únik hydraulického oleje nebo vzduchu. Unikající vzduch nebo hydraulický olej může proniknout pokožkou a/nebo způsobit popáleniny.

Vždy provozujte stroj na dobře větraném místě, abyste zabránili otravě oxidem uhelnatým.

Nesprávné zacházení se součástmi pod kryty způsobí vážné zranění. Kryty smí otevírat pouze vyškolený personál údržby. Pracovník obsluhy by tak měl učinit pouze při provádění kontroly před zahájením provozu. Během provozu musí být všechny kryty uzavřeny a zajištěny.

## Bezpečnost při práci se svářecím kabelem vedoucím k plošině (je-li ve výbavě)

Přečtěte si, pochopte a dodržujte všechna upozornění a pokyny týkající se zdroje napájení svářecího agregátu.

Nepřipojujte vodiče a kabely, pokud není zdroj napájení svářecího agregátu vypnutý na panelu pro ovládání z plošiny.

Neprovádějte práci, pokud nejsou svářecí kabely správně připojeny.

Připojte vodiče ke konektorům s otočnou pojistkou na točně a plošině.

## Pravidla bezpečnosti pro manipulaci s akumulátory

### Nebezpečí popálení

Akumulátory obsahují kyselinu. Při manipulaci s akumulátory vždy používejte ochranný oděv a ochranu zraku.

Zamezte rozlití kyseliny z akumulátoru nebo kontaktu s ní. Rozlitou kyselinu z akumulátoru neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

### Nebezpečí výbuchu

Nepřibližujte se k akumulátorům se zdroji jiskření nebo otevřeným ohněm ani v jejich blízkosti nekuřte. Z akumulátorů vychází výbušný plyn.

### Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Vyhněte se kontaktu s elektrickými svorkami.

## Popis štítků

Štítky na výrobcích Genie obsahují symboly, barevná označení a slovní upozornění k popisu následujících situací:



Bezpečnostní výstražný symbol—upozorňuje personál na potenciální nebezpečí úrazu. Abyste předešli možnému úrazu nebo smrtelnému zranění, dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, které doprovázejí tento symbol.

**⚠DANGER**

Červená—používá se k označení bezprostředně nebezpečné situace, která (pokud se jí nevyhnete) způsobí vážné nebo smrtelné zranění.

**⚠WARNING**

Oranžová—používá se k označení potenciálně nebezpečné situace, která (pokud se jí nevyhnete) může způsobit vážné nebo smrtelné zranění.

**⚠CAUTION**

Žlutá společně s bezpečnostním výstražným symbolem—používá se k označení potenciálně nebezpečné situace, která (pokud se jí nevyhnete) může způsobit lehké nebo středně těžké zranění.

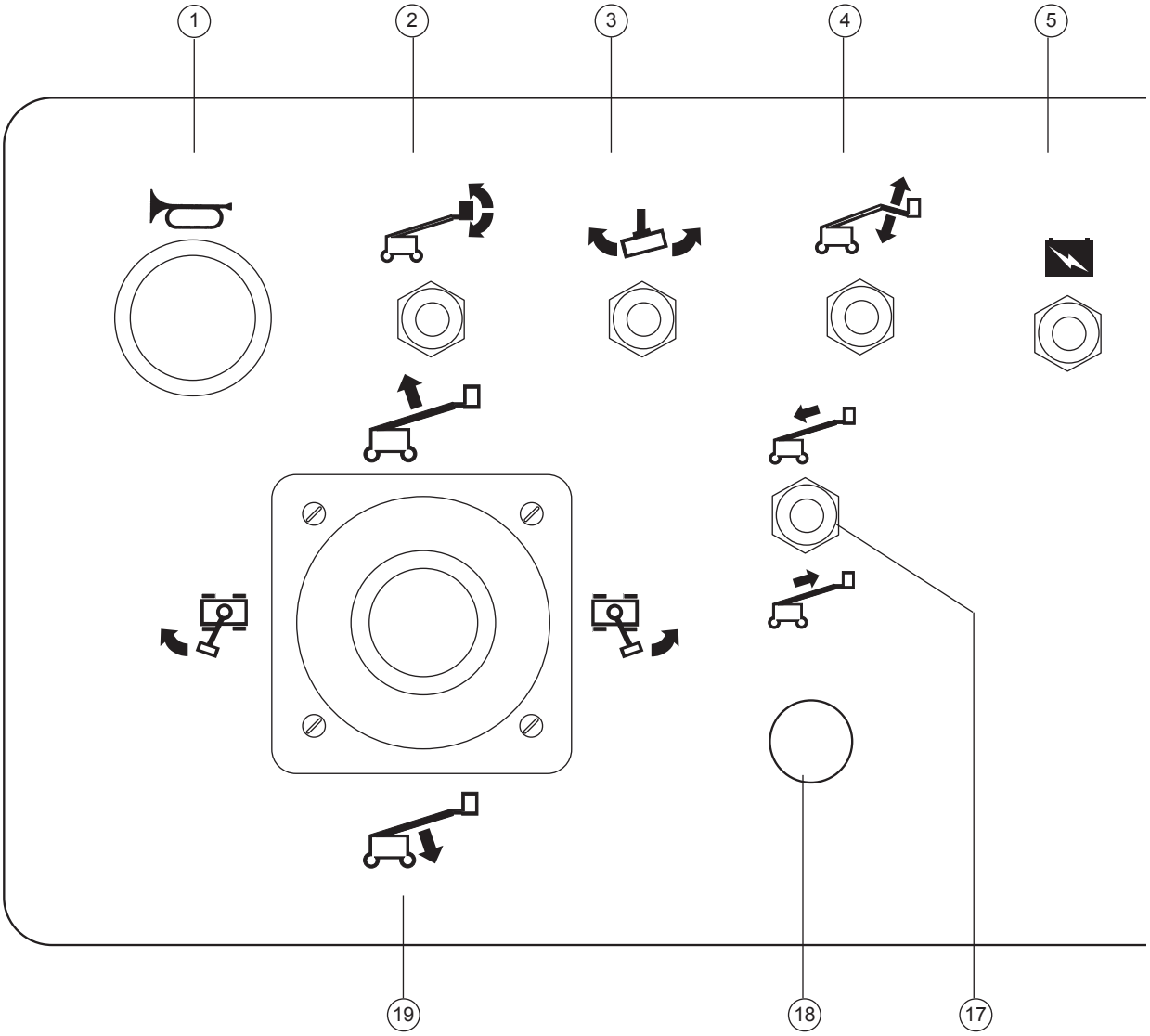
**CAUTION**

Žlutá bez bezpečnostního výstražného symbolu—používá se k označení potenciálně nebezpečné situace, která (pokud se jí nevyhnete) může způsobit škody na majetku.

**NOTICE**

Zelená—používá se k označení informací týkajících se obsluhy nebo údržby.

# Ovládací prvky




**Panel pro ovládání z plošiny**

1 Tlačítko klaksonu

2 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy

3 Spínač otáčení plošiny

4 Modely S-45: Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny

5 Spínač pomocného napájení

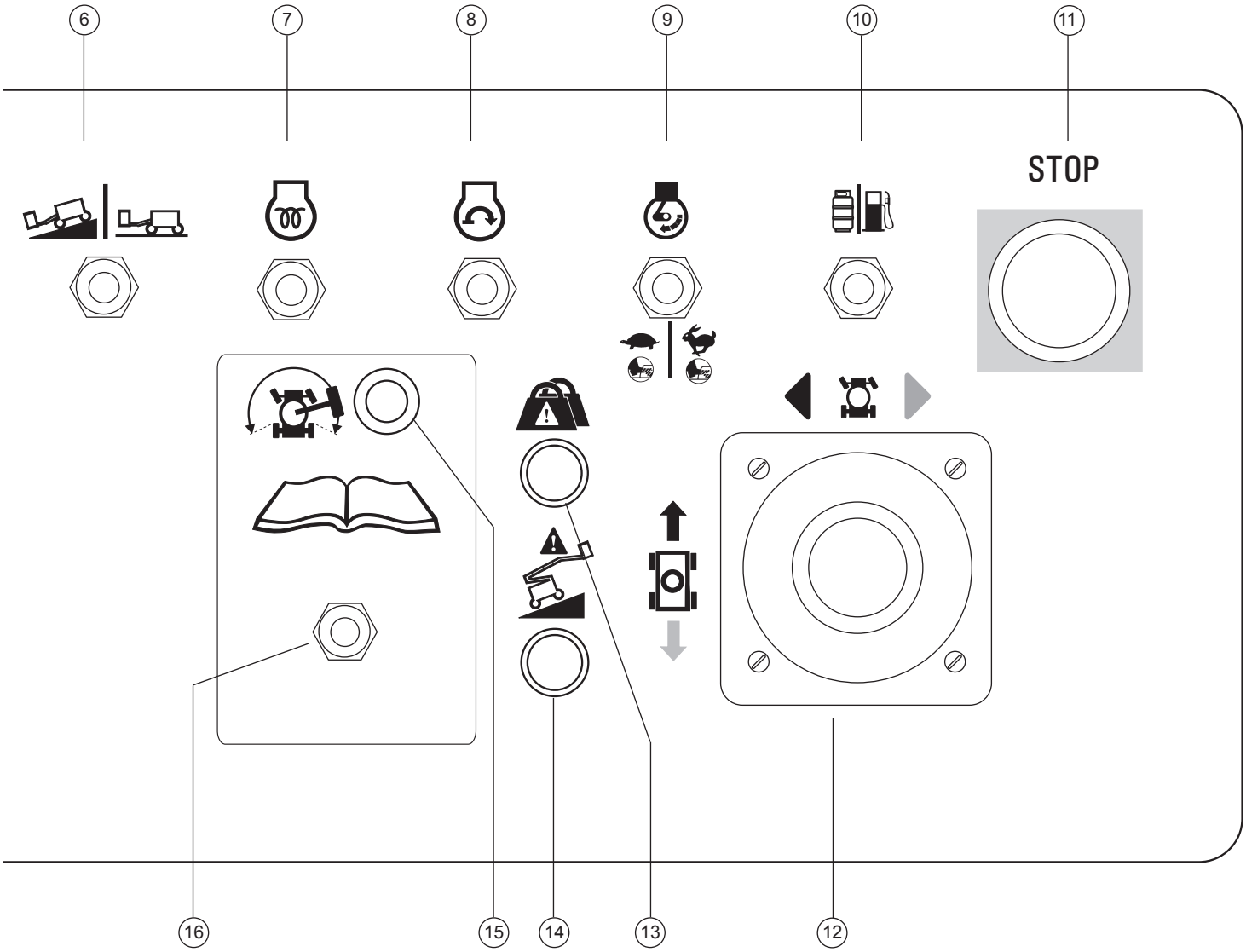
6 Přepínač rychlosti pojezdu

7 Modely s naftovým motorem Deutz: Spínač žhavících svíček (je-li součástí výbavy)
Modely s motorem Perkins: Kontrolka žhavicích svíček

8 Spínač startování motoru

9 Přepínač otáček volnoběhu (ot./min)
- Želva: nožní spínač aktivuje nízké volnoběžné otáčky
- Králík: nožní spínač aktivuje vysoké volnoběžné otáčky

OVLÁDACÍ PRVKY




10 Benzinové/LPG modely: Spínač volby benzin/LPG

11 Červené tlačítko nouzového zastavení

12 Páka proporcionálního ovládání funkce pojezdu s kolébkovým přepínačem funkce řízení NEBO páka s dvojitou osou pro proporcionální ovládání funkce pojezdu a řízení

13 Indikátor přetížení plošiny (je-li ve výbavě)

14 Kontrolka náklonu stroje (je-li ve výbavě)

15 Kontrolka aktivace pojezdu

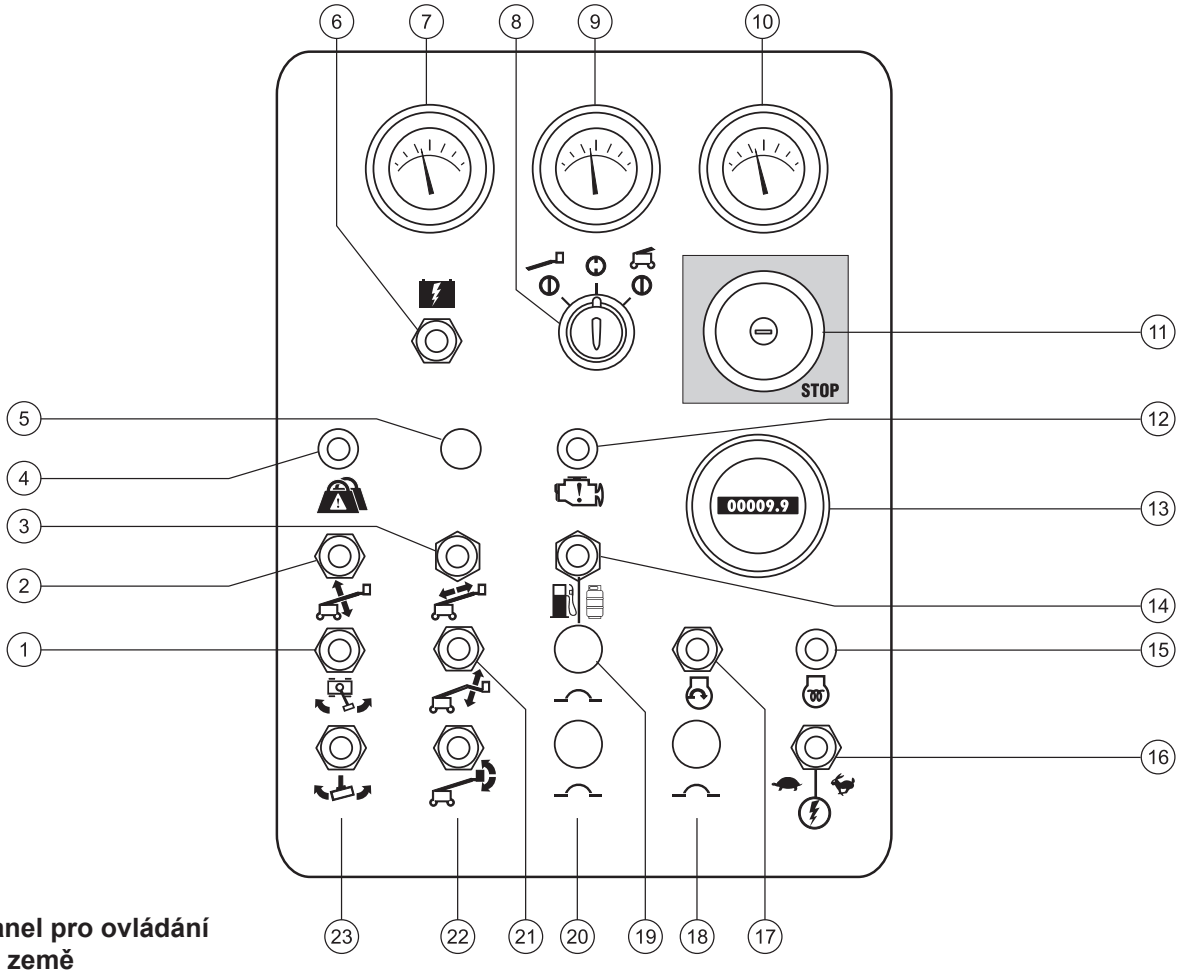
16 Spínač aktivace pojezdu

17 Spínač pro vysouvání/zatahování výložníku

18 Volitelné vybavení

19 Páka s dvojitou osou pro funkce zvedání/spouštění výložníku a otáčení točnice doleva a doprava

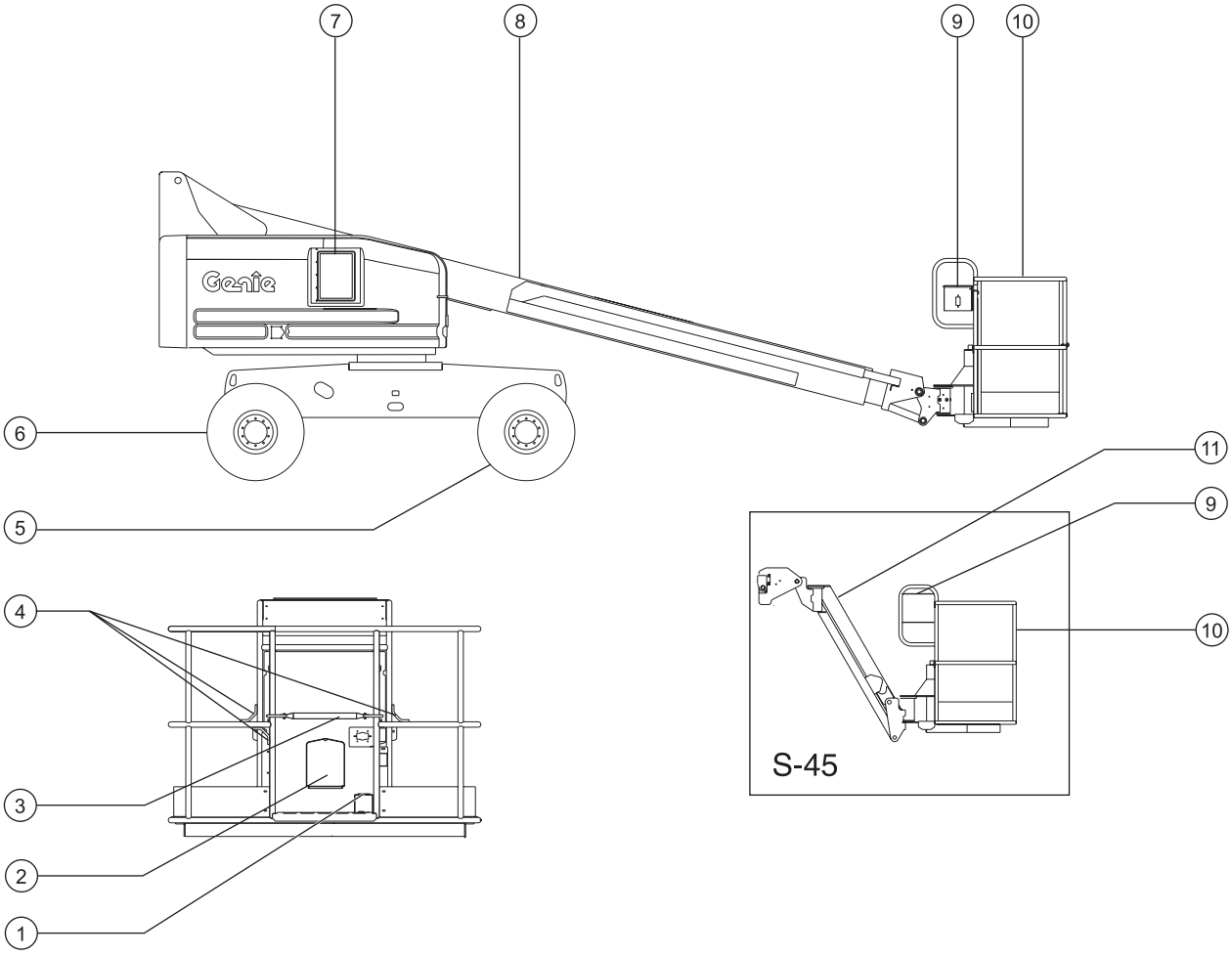
OVLÁDACÍ PRVKY




**Panel pro ovládání ze země**

1 Spínač otáčení točnice
2 Spínač zvedání/spouštění výložníku
3 Spínač pro vysouvání/zatahování výložníku
4 Indikátor přetížení plošiny (je-li ve výbavě)
5 Není použito
6 Spínač pomocného napájení
7 Benzinové/LPG modely: Ukazatel teploty vody
Modely s naftovým motorem: Ukazatel teploty oleje
8 Spínač s klíčem pro volbu ovládání: Z plošiny/ vypnuto/ze země
9 Měřič tlaku oleje
10 Voltmetr
11 Červené tlačítko nouzového zastavení
12 Benzinové/LPG modely: Kontrolka motoru
13 Počitadlo provozních hodin
14 Benzinové/LPG modely: Přepínač benzin/LPG
15 Modely s naftovým motorem Deutz: Spínač žhavících svíček (je-li součástí výbavy)
Modely s motorem Perkins: Kontrolka žhavicích svíček
16 Spínač aktivace funkcí
17 Spínač startování motoru
18 15 A jistič elektrických obvodů motoru
19 20 A jistič chladiče oleje a volitelných možností
20 15 A jistič ovládacích elektrických obvodů
21 Modely S-45: Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny
22 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy
23 Spínač otáčení plošiny

# Popis stroje




1 Nožní spínač
2 Přihrádka pro uložení návodu
3 Posuvná střední zábradelní příčka
4 Kotevní bod bezpečnostního lana
5 Neřiditelné kolo
6 Řiditelné kolo
7 Panel pro ovládání ze země
8 Výložník
9 Panel pro ovládání z plošiny
10 Plošina
11 Kyvné rameno (S-45)

# Kontrola před zahájením provozu



## Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

**2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.**

**Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupem kontroly před zahájením provozu a ujistěte se, že mu rozumíte.**

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

## Základy

Pracovník obsluhy je povinen provádět kontrolu před zahájením provozu a pravidelnou údržbu.

Kontrola před zahájením provozu je vizuální kontrola, kterou provádí pracovník obsluhy před zahájením každé pracovní směny. Kontrola umožňuje odhalit zjevné poruchy stroje ještě předtím, než pracovník obsluhy začne provádět funkční zkoušky.

Kontrola před zahájením provozu slouží rovněž k rozhodnutí o nutnosti provedení úkonů pravidelné údržby. Pracovník obsluhy smí provádět pouze úkony pravidelné údržby, které jsou vymezeny v tomto návodu.

Postupujte podle seznamu na následující straně a zkontrolujte všechny položky.

Zjistíte-li poškození nebo jakoukoli nedovolenou odchylku od stavu stroje při dodání, musíte stroj označit visačkou a vyřadit z provozu.

Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle specifikací výrobce. Po provedení oprav musí pracovník obsluhy opět provést kontrolu před zahájením provozu a teprve poté zahájit funkční zkoušky.

Pravidelné technické kontroly musí provádět kvalifikovaní servisní technici podle specifikací výrobce a požadavků uvedených v seznamu povinností.

## Kontrola před zahájením provozu

- ❏ Ujistěte se, zda návod k obsluze, bezpečnostní příručka a seznam povinností jsou kompletní, čitelné a uložené v přihrádce na plošině.
- ❏ Ujistěte se, zda jsou všechny štítky na svém místě a čitelné. Viz kapitola Štítky.
- ❏ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu motorového oleje. V případě potřeby olej doplňte. Viz kapitola Údržba.
- ❏ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu hydraulického oleje. V případě potřeby olej doplňte. Viz kapitola Údržba.
- ❏ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu chladicí kapaliny. V případě potřeby chladicí kapalinu doplňte. Viz kapitola Údržba.
- ❏ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu elektrolytu v akumulátorech. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu. Viz kapitola Údržba.
- ❏ Zkontrolujte správný tlak v pneumatikách. V případě potřeby doplňte vzduch. Viz kapitola Údržba.

Zkontrolujte, zda nejsou následující součásti nebo oblasti poškozené, chybně namontované, nedovoleně upravené nebo zda nechybí:

- ❏ Elektrické součásti, elektroinstalace a elektrické kabely
- ❏ Hydraulické hadice, spojky, hydraulické válce a soustavy potrubí
- ❏ Palivové a hydraulické nádrže
- ❏ Pojezdový motor, motor točnice a hnací náboje
- ❏ Otěrové desky výložníku
- ❏ Kola a pneumatiky
- ❏ Motor a související součásti
- ❏ Koncové spínače a klakson
- ❏ Zvuková signalizační zařízení a majáky (jsou-li ve výbavě)
- ❏ Matice, šrouby a jiné spojovací prvky
- ❏ Přední zábradelní příčka nebo vstupní rám plošiny

Na celém stroji zkontrolujte:

- ❏ Zda nejsou na některých konstrukčních součástech nebo svarech zřejmé praskliny
- ❏ Zda některé součásti stroje nejsou promáčknuté nebo poškozené
- ❏ Zda některé součásti stroje nevykazují nadměrnou rez, korozi nebo oxidaci

- ❏ Ujistěte se, zda nechybí žádné konstrukční ani jiné důležité součásti a zda jejich spojovací prvky jsou na svém místě a řádně dotažené.
- ❏ Po dokončení kontroly se ujistěte, zda jsou všechny kryty na svém místě a v zajištěné poloze.

# Údržba



## Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Pracovník obsluhy smí provádět pouze úkony pravidelné údržby, které jsou vymezeny v tomto návodu.
- ☑ Pravidelné technické kontroly musí provádět kvalifikovaní servisní technici podle specifikací výrobce a požadavků uvedených v seznamu povinností.

**Popis symbolů údržby**

**INFORMACE** V tomto návodu jsou použity následující symboly, které pomáhají upřesnit účel pokynů. Pokud je na začátku postupu údržby zobrazen jeden nebo více symbolů, mají následující význam:



Znamená, že se tento postup neobejde bez nářadí.



Znamená, že se tento postup neobejde bez nových dílů.



Označuje, že před tímto postupem touto činností musí být motor studený.

## Kontrola hladiny motorového oleje



Udržování správné hladiny motorového oleje je nezbytnou podmínkou řádné funkce a dlouhé životnosti motoru. Provoz stroje s nesprávnou hladinou motorového oleje může vést k poškození součástí motoru.

**INFORMACE** Hladinu oleje kontrolujte při vypnutém motoru.

1 Zkontrolujte měrku motorového oleje. V případě potřeby olej doplňte.

| | |
|---|---|
| **Motor Ford LRG-425 EFI (vyhovující EPA)** | |
| Typ oleje | 10W-40 |
| Typ oleje – chladné provozní podmínky | 5W-30 |
| **Motor Ford LRG-423 EFI (vyhovující EPA)** | |
| Typ oleje | 10W-40 |
| Typ oleje – chladné provozní podmínky | 5W-30 |
| **Motor Deutz F3L 2011F (Úroveň Tier II)** | |
| Typ oleje | 15W-40 |
| Typ oleje – chladné provozní podmínky | 5W-30 |
| **Motor Perkins 404C-22** | |
| Typ oleje | 15W-40 |
| Typ oleje – chladné provozní podmínky | 5W-20 |

## Kontrola hladiny hydraulického oleje



Udržování správné hladiny hydraulického oleje je nezbytnou podmínkou řádné funkce stroje. Nesprávná hladina hydraulického oleje může vést k poškození hydraulických součástí. Každodenní kontroly umožňují rozpoznání změn hladiny oleje, které mohou signalizovat problémy v hydraulickém okruhu.

1 Ujistěte se, zda je výložník ve složené poloze.

2 Pohledem zkontrolujte průhledítko na boku nádrže hydraulického oleje. V případě potřeby olej doplňte.

⊙ Výsledek: Hladina hydraulického oleje by měla být v rozsahu horních 5 cm průhledítka.

| **Specifikace hydraulického oleje** | |
|---|---|
| Druh hydraulického oleje | Chevron Rykon ekvivalentní s Premium MV |

## Kontrola hladiny chladicí kapaliny motoru – modely s motory chlazenými kapalinou



Udržování správné hladiny chladicí kapaliny motoru je nezbytnou podmínkou pro dlouhou životnost motoru. Nesprávná hladina chladicí kapaliny má vliv na chlazení motoru a může způsobit poškození součástí motoru. Každodenní kontrola umožňuje rozpoznání změn hladiny chladicí kapaliny, které mohou být příznakem problémů v chladicím systému motoru.

**⚠POZOR** Nebezpečí popálení. Pozor na horké součásti motoru a chladicí kapalinu. Kontakt s horkými součástmi motoru nebo chladicí kapalinou může způsobit vážné popáleniny.

1 Zkontrolujte hladinu kapaliny v expanzní nádrži chladicí kapaliny. V případě potřeby kapalinu doplňte.

⊙ Výsledek: Hladina chladicí kapaliny musí být na značce FULL (PLN ).

**INFORMACE** Neodšroubovávejte víčko chladiče.

ÚDRŽBA

## Kontrola akumulátorů

Správný stav akumulátorů je nezbytnou podmínkou řádného fungování motoru a provozní bezpečnosti. Nesprávná hladina elektrolytu a poškozené kabely nebo přípojky mohou vést k poškození součástí motoru a nebezpečným situacím.

**⚠VAROVÁNÍ** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Kontakt s obvodem pod napětím může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění. Sejměte všechny prsteny, hodinky a jiné šperky.

**⚠VAROVÁNÍ** Nebezpečí úrazu. Akumulátory obsahují kyselinu. Zabraňte rozlití kyseliny z akumulátoru a kontaktu s ní. Rozlitou kyselinu z akumulátoru neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

1 Oblékněte si ochranný oděv a nasaďte si ochranu zraku.

2 Zkontrolujte, zda jsou kabelové svorky akumulátorů řádně dotažené a že nejsou zkorodované.

3 Ujistěte se, že zajišťovací svorka akumulátoru je v zabezpečené poloze.

4 Odšroubujte zátky akumulátorů.

5 Zkontrolujte hladinu kyseliny v akumulátorech. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu po spodní okraj plnicí trubice. Nepřelévejte.

6 Našroubujte zpět zátky.

**INFORMACE** Použití ochranných krytů svorek a antikorozního maziva pomůže omezit korozi na svorkách akumulátorů a na kabelech.

## Kontrola tlaku v pneumatikách

**INFORMACE** Tento postup není třeba provádět u strojů vybavených pneumatikami s pěnovou výplní.

**⚠VAROVÁNÍ** Nebezpečí úrazu. Přehuštěná pneumatika se může roztrhnout a způsobit vážné nebo smrtelné zranění.

**⚠VAROVÁNÍ** Nebezpečí převrácení. Nepoužívejte sady záplat pro dočasnou opravu pneumatik.

Abyste zajistili maximální stabilitu, dosáhli optimálních jízdních vlastností stroje a minimalizovali opotřebení pneumatik, musíte udržovat správný tlak ve všech pneumatikách plněných vzduchem.

1 Pomocí tlakoměru zkontrolujte tlak ve všech pneumatikách. V případě potřeby doplňte vzduch.

| | |
|---|---|
| **Tlak v pneumatikách** | 3,1 bar |
| **Tlak ve vysokoprůchodových pneumatikách** | 2,6 bar |

## Pravidelná údržba

Pravidelnou údržbu v čtvrtletních, ročních a dvouletých intervalech musí provádět osoba vyškolená a kvalifikovaná k provádění údržby tohoto stroje podle postupů uvedených v servisní příručce k tomuto stroji.

Stroje, které byly mimo provoz déle než tři měsíce, musí před opětovným uvedením do provozu absolvovat čtvrtletní kontrolu.

# Funkční zkoušky



## Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

**3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.**

**Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupy funkčních zkoušek a ujistěte se, že jim rozumíte.**

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

## Základy

Funkční zkoušky slouží k odhalení případných poruch ještě před zahájením provozu stroje. Pracovník obsluhy musí postupovat podle pokynů, které jsou rozepsány do jednotlivých kroků, a přezkoušet všechny funkce stroje.

Nikdy nepoužívejte stroj, který vykazuje funkční poruchu. Zjistíte-li funkční poruchu, musíte stroj označit visačkou a vyřadit z provozu. Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle specifikací výrobce.

Po provedení oprav musí pracovník obsluhy opět provést kontrolu před zahájením provozu a funkční zkoušky a teprve potom uvést stroj do provozu.

1 Vyberte si zkušební plochu. Ta musí být rovná, pevná a bez překážek.

## Na panelu pro ovládání ze země

2 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání ze země.

3 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

⊙ Výsledek: Majáček (je-li ve výbavě) by měl blikat.

4 Spusťte motor. Viz kapitola Pokyny k obsluze.

**Zkouška nouzového zastavení**

5 Zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení do vypnuté polohy.

⊙ Výsledek: Motor by se měl vypnout a všechny funkce by měly být deaktivovány.

6 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy a znovu spusťte motor.

**Zkouška funkcí stroje**

7 Nepoužívejte spínač aktivace funkcí. Postupně zkuste aktivovat pákový spínač jednotlivých funkcí výložníku a plošiny.

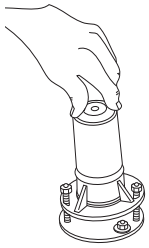


⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly být deaktivovány.

8 Přesuňte spínač aktivace funkcí na kteroukoli stranu a postupně aktivujte pákový spínač každé funkce výložníku a plošiny.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly fungovat v celém rozsahu (úplný cyklus). Během spouštění výložníku by měla fungovat zvuková signalizace klesání (je-li ve výbavě).

**Zkouška snímače náklonu**



9 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení na plošině do zapnuté polohy. Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání z plošiny.

10 Otevřete kryt točnice na straně ovládacího panelu a vyhledejte snímač náklonu vedle ovládací skříňky.

11 Zatlačte jednu stranu snímače dolů.

⊙ Výsledek: Měla by se spustit zvuková signalizace uvnitř plošiny.

**Zkouška pomocného ovládání**

12 Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání ze země a vypněte motor.

13 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

14 Stiskněte a podržte vypínač pomocného napájení a zároveň postupně aktivujte pákový spínač každé funkce výložníku.



Poznámka: Abyste šetřili akumulátory, neprovádějte úplný cyklus jednotlivých funkcí.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku by měly fungovat.

FUNKČNÍ ZKOUŠKY

## Na panelu pro ovládání z plošiny

**Zkouška nouzového zastavení**

15 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání z plošiny a znovu spusťte motor.

16 Zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení na plošině do vypnuté polohy.

⊙ Výsledek: Motor by se měl vypnout a všechny funkce by měly být de aktivovány.

17 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy a znovu nastartujte motor.

**Zkouška zpětného filtru hydraulického oleje**

18 Přesuňte přepínač volnoběžných otáček na vysoké otáčky (symbol králíka).

19 Vyhledejte a zkontrolujte stavový indikátor hydraulického filtru.

⊙ Výsledek: Filtr by měl pracovat s pístem nebo jehlou v zelené oblasti.

20 Přesuňte přepínač volnoběžných otáček na vysoké otáčky aktivované nožním spínačem (symbol králíka a nožního spínače).

**Zkouška klaksonu**

21 Stiskněte tlačítko klaksonu.

⊙ Výsledek: Klakson by měl zatroubit.

**Zkouška nožního spínače**

22 Stiskněte tlačítko nouzového zastavení na plošině do vypnuté polohy.

23 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy, ale nespouštějte motor.

24 Sešlápněte nožní spínač a pokuste se nastartovat motor pohybem startovacího pákového spínače na kteroukoli stranu.

⊙ Výsledek: Motor by se neměl spustit.

25 Nesešlapujte nožní spínač a nastartujte znovu motor.

26 Nesešlapujte nožní spínač. Vyzkoušejte každou funkci stroje.

⊙ Výsledek: Funkce stroje by měly být deaktivovány.

**Zkouška funkcí stroje**

27 Sešlápněte nožní spínač.

28 Postupně aktivujte páku nebo pákový spínač každé funkce stroje.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly fungovat v celém rozsahu (úplný cyklus).

**Zkouška řízení**

29 Sešlápněte nožní spínač.

30 Stiskněte kolébkový přepínač v horní části ovládací páky pojezdu ve směru označeném modrým trojúhelníkem na ovládacím panelu NEBO pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu/řízení ve směru označeném modrým trojúhelníkem.

⊙ Výsledek: Řiditelná kola by se měla natočit ve směru označeném modrými trojúhelníky na hnacím podvozku.

31 Stiskněte kolébkový přepínač ve směru označeném žlutým trojúhelníkem na ovládacím panelu NEBO pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu/řízení ve směru označeném žlutým trojúhelníkem.

⊙ Výsledek: Řiditelná kola by se měla natočit ve směru označeném žlutými trojúhelníky na hnacím podvozku.

**Zkouška pojezdu a brzd**

32 Sešlápněte nožní spínač.

33 Pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu ve směru označeném modrou šipkou na ovládacím panelu, dokud se stroj nerozjede. Potom vraťte páku do střední polohy.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl rozjet ve směru označeném modrou šipkou na hnacím podvozku a poté by se měl náhle zastavit.

34 Pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu ve směru označeném žlutou šipkou na ovládacím panelu, dokud se stroj nerozjede. Potom vraťte páku do střední polohy.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl rozjet ve směru označeném žlutou šipkou na hnacím podvozku a poté by se měl náhle zastavit.

Poznámka: Brzdy musí být schopny udržet stroj v klidu na každém svahu, který je schopen vyjet.

**Zkouška výkyvné osy (modely vybavené výkyvnými osami)**

35 Ovládacími prvky na plošině spusťte motor.

36 Najeďte pravým řiditelným kolem na 15 cm vysoký hranol nebo obrubník.

⊙ Výsledek: Tři zbývající kola musí zůstat pevně na zemi.

37 Najeďte levým řiditelným kolem na 15 cm hranol nebo obrubník.

⊙ Výsledek: Tři zbývající kola musí zůstat pevně na zemi.

38 Najeďte oběma řiditelnými koly na 15 cm vysoký hranol nebo obrubník.

⊙ Výsledek: Neřiditelná kola musí zůstat pevně na zemi.

FUNKČNÍ ZKOUŠKY

**Zkouška aktivace pojezdu**

39 Sešlápněte nožní spínač a spusťte výložník do složené polohy.

40 Otáčejte točnici, dokud se výložník nepřesune za jedno z neřiditelných kol.

⊙ Výsledek: Měla by se rozsvítit kontrolka aktivace pojezdu. Kontrolka by měla svítit, dokud bude výložník v libovolné poloze podle nákresu.



41 Přesuňte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

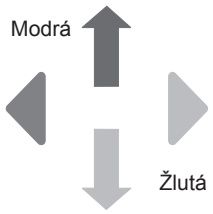
⊙ Výsledek: Funkce pojezdu by měla být deaktivována.

42 Přesuňte a podržte pákový spínač aktivace pojezdu na kteroukoli stranu a pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

⊙ Výsledek: Pojezd by měl fungovat.

Poznámka: Je-li použit systém aktivace pojezdu, stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládací páky pojezdu a řízení.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.




**Zkouška omezené rychlosti pojezdu**

43 Sešlápněte nožní spínač.

44 Zvedněte výložník mírně nad vodorovnou polohu.



45 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu se zvednutým výložníkem by neměla překročit 30 cm/s.

46 Spusťte výložník do složené polohy.

47 Vysuňte výložník o 30 cm.

48 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu s vysunutým výložníkem by neměla překročit 30 cm/s.

Jestliže rychlost pojezdu se zvednutým nebo vysunutým výložníkem překročí 30 cm/s, stroj ihned označte visačkou a vyřaďte jej z provozu.

**Zkouška pomocného ovládání**

49 Vypněte motor.

50 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

51 Sešlápněte nožní spínač.

52 Stiskněte a podržte vypínač pomocného napájení a zároveň postupně aktivujte pákový spínač nebo ovládací páku každé funkce stroje.

Poznámka: Abyste šetřili akumulátory, neprovádějte úplný cyklus jednotlivých funkcí.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a řízení by měly fungovat. Funkce pojezdu by měly být při pomocném napájení deaktivovány.

**Zkouška funkce výběru zvedání/pojezdu (je-li ve výbavě)**

53 Sešlápněte nožní spínač.

54 Přesuňte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu a aktivujte pákový spínač funkce výložníku.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku by měly být deaktivovány. Stroj se bude pohybovat ve směru označeném na ovládacím panelu.

55 Před zahájením provozu stroje opravte jakékoli funkční poruchy.

# Kontrola pracoviště



## Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

**4 Zkontrolujte pracoviště.**

**Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupy kontroly pracoviště a ujistěte se, že jim rozumíte.**

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

## Základy

Kontrola pracoviště napomáhá pracovníkovi obsluhy posoudit, zda je pracoviště vhodné pro bezpečný provoz stroje. Tuto kontrolu musí pracovník obsluhy provést ještě před přemístěním stroje na pracoviště.

Pracovník obsluhy je povinen rozpoznat všechna nebezpečí na pracovišti, zapamatovat si je a během jízdy, přípravy a provozu stroje si na ně dávat pozor a vyhýbat se jim.

## Kontrola pracoviště

Vyhýbejte se následujícím nebezpečným situacím:

- srázy nebo výkopy,
- hrboly, překážky nebo stavební odpad na zemi,
- svahy,
- nestabilní nebo kluzké povrchy,
- nadzemní překážky a vedení vysokého napětí,
- nebezpečná místa,
- nedostatečně pevný povrch z hlediska únosnosti veškerých zatížení vyvolaných strojem,
- vítr a nepříznivé povětrnostní podmínky,
- přítomnost nepovolaných osob,
- další potenciálně nebezpečné situace.

# Pokyny k obsluze



## Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

**5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.**

## Základy

Kapitola Pokyny k obsluze obsahuje pokyny pro obsluhu jednotlivých funkcí stroje. Pracovník obsluhy je povinen dodržovat veškerá pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a seznamu povinností.

Používání stroje k jiným účelům, než je zvedání osob a potřebného nářadí a materiálů za účelem práce nad zemí, je nebezpečné a riskantní.

Tento stroj smí obsluhovat výhradně osoby k tomu vyškolené a oprávněné. Pokud se očekává, že stroj bude během jediné pracovní směny používat několik osob, všechny osoby musí být kvalifikovanými pracovníky obsluhy a od všech se čeká, že budou dodržovat veškerá pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a seznamu povinností. To znamená, že před použitím stroje musí každý nový pracovník obsluhy provést kontrolu před zahájením provozu, funkční zkoušky a kontrolu pracoviště.

POKYNY K OBSLUZE

## Spouštění motoru

1 Na panelu pro ovládání ze země otočte spínač s klíčkem do požadované polohy.

2 Ujistěte se, že obě červená tlačítka nouzového zastavení na panelech pro ovládání ze země a z plošiny jsou vytažena do zapnuté polohy.

**Benzinové/LPG modely:**

3 Vyberte typ paliva přepnutím spínače výběru paliva do požadované polohy.

4 Přesuňte startovací pákový spínač na kteroukoli stranu. Pokud se motor nenastartuje nebo zhasne, prodleva pro opakované spouštění deaktivuje na dobu 3 sekund startovací spínač.



**Naftové modely:**

3 Přesuňte spínač žhavicích svíček (je-li ve výbavě) na kteroukoli stranu a podržte jej po dobu 3 až 5 sekund.

4 Přesuňte startovací pákový spínač na kteroukoli stranu. Pokud se motor nenastartuje nebo zhasne, prodleva pro opakované spouštění deaktivuje na dobu 3 sekund startovací spínač.

**Všechny modely**

Pokud se motor nenastartuje do 15 sekund po aktivaci spínače, zjistěte příčinu a opravte případnou funkční poruchu. Před opětovným pokusem o spuštění počkejte 60 sekund.

V chladných provozních podmínkách (-6 °C a méně) zahřívejte motor po dobu 5 minut před zahájením provozu, abyste předešli poškození hydraulického systému.

V mimořádně chladných provozních podmínkách (-18 °C a méně) by měly být stroje vybaveny volitelnými sadami pro studené starty. Pokoušíte-li se o spuštění motoru při teplotách pod (-18 °C) bude možná třeba použít pomocnou baterii.

Benzinové/LPG modely: V chladných provozních podmínkách (-6 °C a méně) stroj startujte na benzin a nechejte jej zahřát po dobu 2 minut; potom jej můžete přepnout na LPG. Zahřáté motory je možné startovat na LPG.

## Nouzové zastavení

Chcete-li zastavit všechny funkce stroje a vypnout motor, zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení na panelu ovládání ze země nebo z plošiny do vypnuté polohy.

Pokud po stisknutí červeného tlačítka nouzového zastavení nepřestanou pracovat všechny funkce, zajistěte potřebné opravy.

Ovládání ze země má vyšší prioritu než červené tlačítko nouzového zastavení na plošině.

## Pomocné ovládání

Záložní napájení se používá, pokud selže primární zdroj napájení (motor).

1 Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání ze země nebo z plošiny.

2 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

3 Pokud obsluhujete pomocné ovládání z plošiny, sešlápněte nožní spínač.

4 Stiskněte a podržte vypínač pomocného napájení a zároveň aktivujte požadovanou funkci.



Funkce pojezdu nebude s pomocným napájením fungovat.

## Obsluha ze země

1 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání ze země.

2 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

3 Benzinové/LPG modely: Vyberte typ paliva přepnutím spínače výběru paliva do požadované polohy.

4 Nastartujte motor.

**Nastavení polohy plošiny**



1 Přesuňte spínač aktivace funkcí na kteroukoli stranu.

2 Přesuňte příslušný pákový spínač podle značek na ovládacím panelu.

Ze země nelze ovládat funkce pojezdu a řízení.

## Obsluha z plošiny

1 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání z plošiny.

2 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení na obou panelech do zapnuté polohy.

3 Benzinové/LPG modely: Vyberte typ paliva přepnutím spínače výběru paliva do požadované polohy.

4 Spusťte motor. Při spouštění motoru nesešlapujte nožní spínač.

**Nastavení polohy plošiny**

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Pomalu přesuňte příslušnou páku nebo pákový spínač podle značek na ovládacím panelu.

**Řízení**

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Pomalu přesuňte ovládací páku ve směru označeném modrými nebo žlutými trojúhelníky NEBO stiskněte kolébkový přepínač v horní části ovládací páky pojezdu.

Směr natáčení kol určujte podle barevně označených směrových trojúhelníků na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.

**Pojezd**

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Zvýšení rychlosti: Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu směrem od střední polohy.

Snížení rychlosti: Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu směrem do střední polohy.

Zastavení: Vraťte ovládací páku pojezdu do střední polohy nebo uvolněte nožní spínač.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.

Rychlost pojezdu stroje je omezena, když je zdvižen nebo vysunut výložník.

POKYNY K OBSLUZE

**Jízda na svahu**

Určete maximální sklon pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici pro daný typ stroje a zjistěte skutečný sklon svahu.



Maximální sklon svahu, protizávaží nahoře (stoupavost): Modely 2WD (s pohonem dvou kol): 30 % (17 °)
Modely 4WD (s pohonem čtyř kol): 40 % (22 °)



Maximální sklon svahu, protizávaží dole: Modely 2WD (s pohonem dvou kol): 15 % (9 °)
Modely 4WD (s pohonem čtyř kol): 40 % (22 °)



Maximální boční náklon: 25 % (14 °)

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí. Termín stoupavost platí pouze pro uspořádání s protizávažím nahoře (směrem k vrcholu svahu).

Ujistěte se, zda je výložník pod vodorovnou polohou a zda je plošina mezi neřiditelnými koly.

**Stanovení sklonu svahu:**

Sklon svahu můžete změřit buď digitálním svahoměrem NEBO následujícím postupem.

Budete potřebovat:

zednickou vodováhu

rovnou dřevěnou desku dlouhou alespoň 1 m

měřicí pásmo

Dřevěnou desku položte na svah.

U spodního okraje desky přiložte na desku vodováhu. Zvedejte desku, dokud nebude ve vodorovné poloze.

Držte desku ve vodorovné poloze a změřte vzdálenost mezi spodním okrajem desky a zemí.

Vydělte naměřenou vzdálenost (převýšení) délkou desky (základnou pravoúhlého trojúhelníka) a výsledek vynásobte číslem 100.

Příklad:




Délka desky = 3,6 m

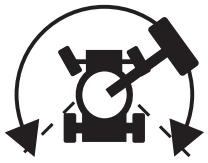
Základna = 3,6 m

Převýšení = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = sklon 8,3 %

Pokud sklon překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici, musí stroj překonat svah s použitím navijáku nebo přepravního vozidla. Viz kapitola Pokyny k přepravě a zvedání.

**Aktivace pojezdu**



Svítí-li tato kontrolka, znamená to, že se výložník dostal za jedno z neřiditelných kol a funkce pojezdu byla proto vyřazena.

Chcete-li pojíždět, přesuňte spínač aktivace pojezdu na kteroukoli stranu a pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

Mějte na paměti, že stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládacích prvků pojezdu a řízení.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.

**Volba rychlosti pojezdu**

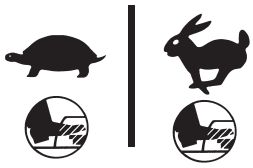


- Symbol stroje na svahu: Malý provozní rozsah na svahu
- Symbol stroje na rovném povrchu: Velký provozní rozsah pro maximální rychlost pojezdu

**Volba volnoběžných otáček motoru (ot./min)**

Zvolte volnoběžné otáčky motoru (ot./min.) pomocí symbolů na ovládacím panelu.

Není-li sešlápnut nožní spínač, bude motor běžet na volnoběh při nejnižších otáčkách.



- Symbol želvy: nožní spínač aktivuje nízké volnoběžné otáčky
- Symbol králíka: nožní spínač aktivuje vysoké volnoběžné otáčky

## Generátor (je-li ve výbavě)

Chcete-li spustit generátor, přepněte pákový spínač generátoru do zapnuté polohy.

Připojte elektrický nástroj do zásuvky s přerušovačem obvodu (GFCI) na plošině.

Chcete-li generátor vypnout, přepněte pákový spínač generátoru do vypnuté polohy.

Poznámka: Funkce stroje nebudou fungovat, pokud generátor běží a nožní spínač není sešlápnut. Je-li nožní spínač sešlápnut, generátor se vypne a funkce stroje budou aktivovány.

POKYNY K OBSLUZE

## Kontrolka motoru (je-li ve výbavě)



Kontrolka svítí a motor se zastavil: Označte stroj visačkou a vyřaďte jej z provozu.

Kontrolka svítí a motor stále běží: Kontaktujte personál servisu do 24 hodin.

## Kontrolka náklonu stroje (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka svítí, pokud stroj není ve vodorovné poloze. Současně bude znít zvuková signalizace náklonu. Přemístěte stroj na pevný a rovný povrch.

## Indikátor přetížení plošiny (je-li ve výbavě)



Tento indikátor bliká, je-li plošina přetížená. Současně budou deaktivovány všechny funkce.

Snižujte zatížení plošiny, dokud indikátor nezhasne.

## Ochrana proti pádu

Při obsluze tohoto stroje musíte používat osobní ochranné pomůcky proti pádu.

Všechny tyto pomůcky musí splňovat požadavky příslušných zákonů a předpisů a musí být kontrolovány a používány ve shodě s návodem výrobce.

## Vždy po ukončení práce

1 Vyberte bezpečné místo pro zaparkování – pevný a rovný povrch bez výskytu překážek, mimo dopravní ruch.

2 Zatáhněte a spusťte výložník do složené polohy.

3 Otočte točnici tak, aby se výložník nacházel mezi neřiditelnými koly.

4 Otočte spínač s klíčkem do vypnuté polohy a vyjměte klíček, abyste zabránili neoprávněnému použití stroje.

5 Zajistěte kola pomocí klínů.

# Pokyny k přepravě a zvedání

## Dodržujte následující pokyny:

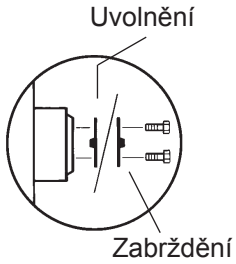
- ☑ Společnost Genie Industries poskytuje tyto informace o zajištění k přepravě jako doporučení. Řidiči jsou výhradně odpovědní za kontrolu, že jsou stroje řádně zabezpečeny a že je vybrán správný přívěs podle předpisů Ministerstva dopravy USA, dalších místních předpisů a zásad jejich firmy.
- ☑ Zákazníci společnosti Genie, kteří potřebují kontejnerizovat jakýkoli zvedací stroj nebo výrobek Genie, by měli vyhledat dopravce se zkušenostmi s přípravou, nakládáním a zabezpečením stavebních a zdvihacích strojů pro mezinárodní zásilky.
- ☑ Nakládat a vykládat stroj z přepravního vozidla mohou pouze pracovníci s kvalifikací pro nadzemní zvedací práce.
- ☑ Zaparkujte přepravní vozidlo na rovném povrchu.
- ☑ Zajistěte přepravní vozidlo, aby se během nakládání stroje nemohlo rozjet.
- ☑ Ujistěte se, zda jsou nosnost, ložná plocha vozidla a řetězy nebo pásy dostatečně dimenzovány podle hmotnosti stroje. Zvedací stroje Genie jsou v poměru k jejich velikosti velmi těžké. Hmotnost stroje je uvedena na výrobním štítku. Umístění výrobního štítku je popsáno v kapitole Štítky.
- ☑ Před přepravou se ujistěte, že je točnice zabezpečena zajišťovacím kolíkem proti otáčení. Před provozem se ujistěte, že je točnice odblokovaná.
- ☑ Nenajíždějte na svah, jehož sklon překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici. Viz odstavec Jízda na svahu v kapitole Pokyny k obsluze.
- ☑ Pokud sklon ložné plochy přepravního vozidla překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu nebo se svahu, musíte stroj nakládat a vykládat pomocí navijáku, viz níže uvedený postup. Údaje o hodnotách sklonu svahu jsou uvedeny v kapitole Technické údaje.

## Uspořádání s volnými koly pro použití navijáku

Zajistěte kola pomocí klínů, abyste zabránili rozjetí stroje.

Modely 2WD (s pohonem dvou kol): Obraťte víka hnacích nábojů a uvolněte tak brzdy neřiditelných kol.

Modely 4WD (s pohonem čtyř kol): Obraťte víka všech čtyř hnacích nábojů a uvolněte tak brzdy kol.




Ujistěte se, že je lano navijáku řádně uvázáno k upevňovacím bodům hnacího podvozku a zda se v dráze nevyskytují překážky.

Pro opětovné uvedení brzd do provozuschopného stavu proveďte výše uvedený postup v obráceném pořadí.

Poznámka: Ventil volnoběhu čerpadla musí vždy zůstat zavřený.

POKYNY K PŘEPRAVĚ A ZVEDÁNÍ

## Upevnění stroje k přepravnímu vozidlu

Při přepravě stroje vždy používejte zajišťovací kolík proti otáčení točnice.

Před zahájením přepravy otočte spínač s klíčkem do vypnuté polohy a vyjměte klíček.

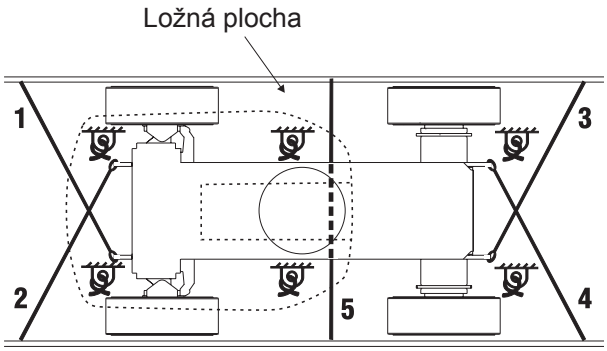
Zkontrolujte celý stroj a ověřte, zda se někde nenacházejí volné nebo neupevněné předměty.

**Upevnění podvozku**

Použijte dostatečně dimenzované řetězy.

Použijte minimálně 5 řetězů.

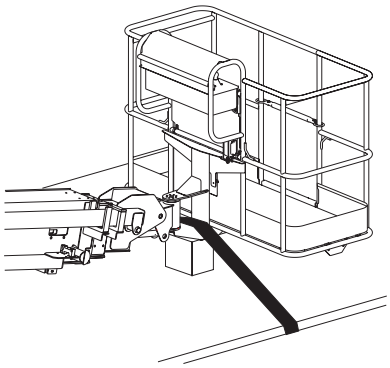
Upravte úvazy tak, abyste zabránili poškození řetězů.




**Upevnění plošiny – S-40**

Pod otáčecí ústrojí plošiny umístěte dřevěný špalík. Hranol nesmí přijít do styku s válcem plošiny.

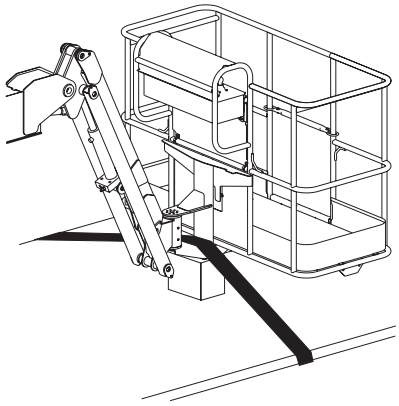
Upevněte plošinu pomocí nylonového pásu uchyceného kolem spodní nosné části plošiny. Při upevňování úseku výložníku nepoužívejte nadměrnou sílu.



**Upevnění plošiny – S-45**

Pod otáčecí ústrojí plošiny umístěte dřevěný špalík. Hranol nesmí přijít do styku s válcem plošiny.

Upevněte plošinu pomocí nylonového pásu uchyceného kolem spodní nosné části plošiny. Při upevňování úseku výložníku nepoužívejte nadměrnou sílu.



## Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Zavěšování a zvedání stroje smí provádět pouze kvalifikovaný pracovník.
- ☑ Ujistěte se, že nosnost jeřábu, ložné plochy a pásy nebo lana jsou dostatečně dimenzovány podle hmotnosti stroje. Hmotnost stroje je uvedena na výrobním štítku.

## Pokyny ke zvedání

Zcela spusťte a zatáhněte výložník. Přesuňte kyvné rameno rovnoběžně se zemí. Vyjměte ze stroje všechny volné předměty.

K zajištění točnice použijte zajišťovací kolík proti otáčení.

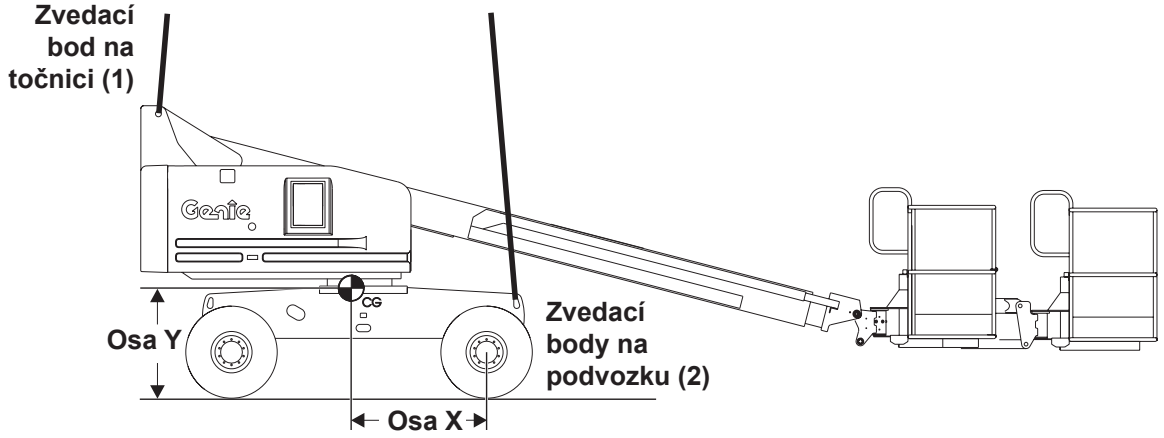
Pomocí tabulky a nákresu na této straně určete těžiště stroje.

Upevňujte závěsy pouze k určeným zvedacím bodům na stroji. Stroj je vybaven dvěma zvedacími body na podvozku a jedním zvedacím bodem na točnici.

Upravte závěsy tak, abyste zabránili poškození stroje a zároveň stroj udrželi ve vodorovné poloze.

**Poloha těžiště stroje**

| | Osa X | Osa Y |
|---|---|---|
| **S-40** | 1,34 m | 98 cm |
| **S-45** | 1,18 m | 95 cm |



# Štítky

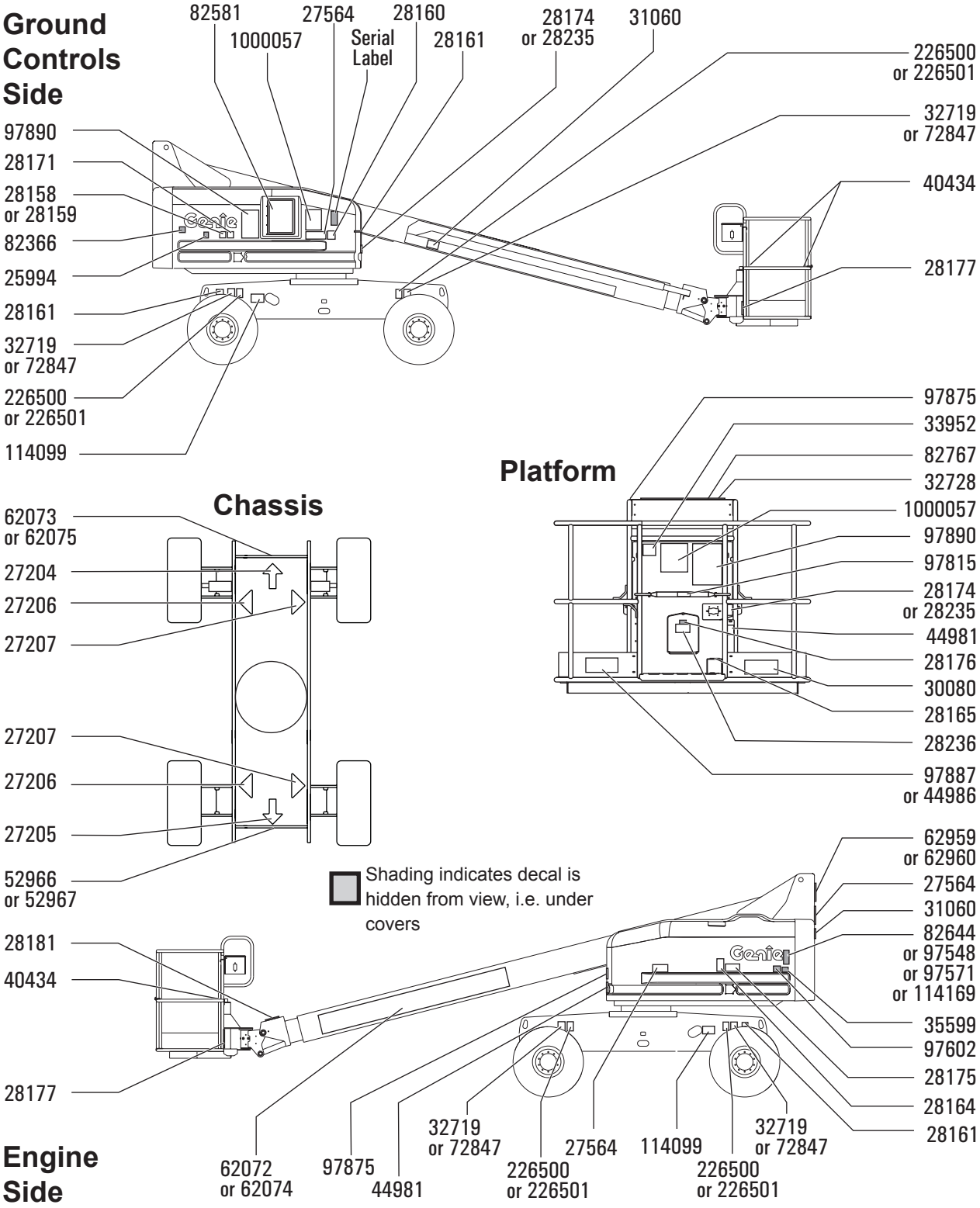
## Kontrola štítků se symboly

Zjistěte, zda štítky na stroji obsahují slovní popis nebo symboly. Vhodným postupem zkontrolujte, zda jsou všechny štítky na svém místě a čitelné.

| Part No. | Decal Description | Quantity |
|---|---|---|
| 25994 | Caution - Component Damage Hazard | 2 |
| 27204 | Arrow - Blue | 1 |
| 27205 | Arrow - Yellow | 1 |
| 27206 | Triangle - Blue | 2 |
| 27207 | Triangle - Yellow | 2 |
| 27564 | Danger - Electrocution Hazard | 3 |
| 28158 | Label - Unleaded | 1 |
| 28159 | Label - Diesel | 1 |
| 28160 | Label - Liquid Petroleum Gas (option) | 2 |
| 28161 | Warning - Crushing Hazard | 3 |
| 28164 | Notice - Hazardous Materials | 1 |
| 28165 | Notice - Foot Switch | 1 |
| 28171 | Label - No Smoking | 1 |
| 28174 | Label - Power to Platform, 230V | 2 |
| 28175 | Caution - Compartment Access | 1 |
| 28176 | Notice - Missing Manuals | 1 |
| 28177 | Warning - Platform Rotate | 2 |
| 28181 | Warning - No Step or Ride | 1 |
| 28235 | Label - Power to Platform, 115V | 2 |
| 28236 | Warning - Failure To Read . . . | 1 |
| 30080 | Notice - Max Capacity, 500 lbs / 227 kg | 1 |
| 31060 | Danger - Tip-over Hazard, Interlock | 2 |
| 32719 | Notice - Tire Specifications | 4 |
| 32728 | Label - Generator (option) | 1 |
| 33952 | Danger - Tilt-Alarm | 1 |
| 35599 | Notice - Air Inlet | 1 |
| 40434 | Label - Lanyard Anchorage | 3 |
| 44981 | Label - Air Line to Platform (option) | 2 |

| Part No. | Decal Description | Quantity |
|---|---|---|
| 44986 | Notice - Max Side Force, Australia | 1 |
| 52966 | Cosmetic - 4 x 2 | 1 |
| 52967 | Cosmetic - 4 x 4 | 1 |
| 62072 | Cosmetic - Genie S-40 | 1 |
| 62073 | Cosmetic - S-40 | 1 |
| 62074 | Cosmetic - Genie S-45 | 1 |
| 62075 | Cosmetic - S-45 | 1 |
| 62959 | Cosmetic - S-40 | 1 |
| 62960 | Cosmetic - S-45 | 1 |
| 72847 | Notice - Tire Specifications, High Flotation | 4 |
| 82366 | Label - Chevron Rykon | 1 |
| 82581 | Ground Control Panel | 1 |
| 82644 | Notice - Perkins Engine Specs | 1 |
| 82767 | Platform Control Panel | 1 |
| 97548 | Notice - Deutz Engine Specs | 1 |
| 97571 | Notice - Ford Engine Specs, 425 EFI | 1 |
| 97602 | Warning - Explosion Hazard | 1 |
| 97815 | Label - Label - Lower Mid-rail | 1 |
| 97875 | Label - Weld Line to Platform (option) | 2 |
| 97887 | Notice - Max Side Force, 150 lbs / 667 N, ANSI and CSA | 1 |
| 97890 | Danger - General Safety | 2 |
| 114099 | Label - Transport Diagram | 2 |
| 114169 | Notice - Ford Engine Specs, 423 EFI | 1 |
| 226500 | Label - Wheel Load, S-40 | 4 |
| 226501 | Label - Wheel Load, S-45 | 4 |
| 1000057 | Notice - Operating Instructions | 2 |

ŠTÍTKY


Ground Controls Side
82581
1000057
27564
Serial Label
28160
28161
28174 or 28235
31060
226500 or 226501
32719 or 72847
40434
28177
97890
28171
28158 or 28159
82366
25994
28161
32719 or 72847
226500 or 226501
114099
Chassis
62073 or 62075
27204
27206
27207
27207
27206
27205
52966 or 52967
Platform
97875
33952
82767
32728
1000057
97890
97815
28174 or 28235
44981
28176
30080
28165
28236
97887 or 44986
Shading indicates decal is hidden from view, i.e. under covers
28181
40434
28177
62959 or 62960
27564
31060
82644 or 97548 or 97571 or 114169
35599
97602
28175
28164
28161
62072 or 62074
97875
44981
32719 or 72847
226500 or 226501
27564
114099
32719 or 72847
226500 or 226501
Engine Side

ŠTÍTKY

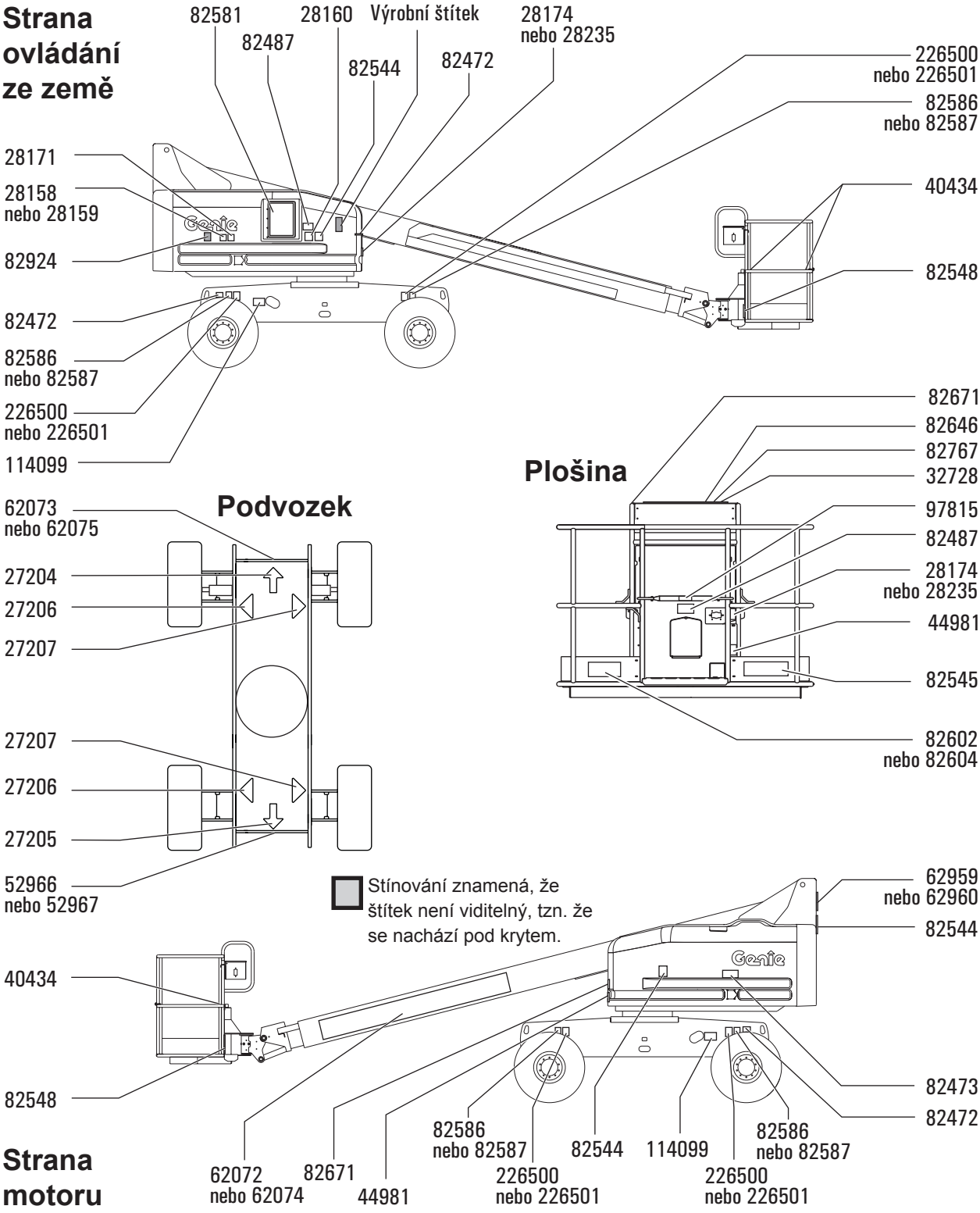
## Kontrola štítků se symboly

Zjistěte, zda štítky na stroji obsahují slovní popis nebo symboly. Vhodným postupem zkontrolujte, zda jsou všechny štítky na svém místě a čitelné.

| Č. dílu | Popis štítku | Počet |
|---|---|---|
| 27204 | Šipka – Modrá | 1 |
| 27205 | Šipka – Žlutá | 1 |
| 27206 | Trojúhelník – Modrý | 2 |
| 27207 | Trojúhelník – Žlutý | 2 |
| 28158 | Štítek – Bezolovnatý | 1 |
| 28159 | Štítek – Nafta | 1 |
| 28160 | Štítek – Zkapalněný plyn (LPG - volitelná možnost) | 1 |
| 28171 | Štítek – Kouření zakázáno | 1 |
| 28174 | Štítek – Napájení plošiny, 230 V | 2 |
| 28235 | Štítek – Napájení plošiny, 115 V | 2 |
| 32728 | Štítek – Generátor (volitelné vybavení) | 1 |
| 40434 | Štítek – Ukotvení bezpečnostního lana | 3 |
| 44981 | Štítek – Vzduchové vedení k plošině (volitelné vybavení) | 2 |
| 52966 | Ozdobný štítek – 4 x 2 | 1 |
| 52967 | Ozdobný štítek – 4 x 4 | 1 |
| 62072 | Ozdobný štítek – Genie S-40 | 1 |
| 62073 | Ozdobný štítek – S-40 | 1 |
| 62074 | Ozdobný štítek – Genie S-45 | 1 |
| 62075 | Ozdobný štítek – S-45 | 1 |
| 62959 | Ozdobný štítek – S-40 | 1 |
| 62960 | Ozdobný štítek – S-45 | 1 |

| Č. dílu | Popis štítku | Počet |
|---|---|---|
| 82602 | Nebezpečí – Max. boční síla, 667 N, ANSI | 1 |
| 82604 | Nebezpečí – Max. ruční síla, 400 N, CE | 1 |
| 82472 | Varování – Nebezpečí sevření | 3 |
| 82473 | Pozor – Přístup do motorového prostoru | 1 |
| 82487 | Štítek – Přečtěte si příručku | 2 |
| 82544 | Nebezpečí – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem | 3 |
| 82545 | Nebezpečí – Nosnost, 227 kg | 1 |
| 82548 | Varování – Otáčení plošiny | 2 |
| 82581 | Panel pro ovládání ze země | 1 |
| 82586 | Štítek – Tlak v pneumatikách | 4 |
| 82587 | Štítek – Tlak v pneumatikách, vysokoprůchodné pneumatiky | 4 |
| 82646 | Štítek – Aktivace pojezdu | 1 |
| 82671 | Štítek – Svářecí kabel k plošině (volitelné vybavení) | 2 |
| 82767 | Panel pro ovládání z plošiny | 1 |
| 82924 | Pozor – Uzavírací ventily | 1 |
| 97815 | Štítek – Spusťte střední zábradelní příčku | 1 |
| 114099 | Štítek – Přepravní schéma | 2 |
| 226500 | Štítek – Zatížení kol, S-40 | 4 |
| 226501 | Štítek – Zatížení kol, S-45 | 4 |

ŠTÍTKY


Strana ovládání ze země
82581
28160
Výrobní štítek
28174 nebo 28235
82487
82544
82472
226500 nebo 226501
82586 nebo 82587
40434
82548
28171
28158 nebo 28159
82924
82472
82586 nebo 82587
226500 nebo 226501
114099
Podvozek
62073 nebo 62075
27204
27206
27207
27207
27206
27205
52966 nebo 52967
Plošina
82671
82646
82767
32728
97815
82487
28174 nebo 28235
44981
82545
82602 nebo 82604
Stínování znamená, že štítek není viditelný, tzn. že se nachází pod krytem.
62959 nebo 62960
82544
40434
82548
82473
82472
82586 nebo 82587
82544
114099
82586 nebo 82587
62072 nebo 62074
82671
44981
226500 nebo 226501
226500 nebo 226501
Strana motoru

# Technické údaje

| S-40 | |
|---|---|
| Maximální pracovní výška | 14,2 m |
| Maximální výška plošiny | 12,2 m |
| Maximální výška v zatažené poloze | 2,49 m |
| Maximální vodorovný dosah | 9,7 m |
| Šířka | 2,3 m |
| Délka v zatažené poloze | 7,39 m |
| Maximální nosnost plošiny | 227 kg |
| Maximální rychlost větru | 12,5 m/s |
| Rozvor | 2,2 m |
| Vnější poloměr zatáčení | 4,78 m |
| Vnitřní poloměr zatáčení | 2,03 m |
| Rozsah otáčení točnice (stupně) | průběžné |
| Přesah točnice | 86,4 cm |
| Ovládací prvky | 12 V stejnosměr. proporcionální |
| Rozměry plošiny, 6 stop (délka x šířka) | 1,8 m x 76 cm |
| Rozměry plošiny, 8 stop (délka x šířka) | 2,4 m x 91 cm |
| Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy | samočinné |
| Otáčení plošiny | 160 ° |
| Elektrická zásuvka (střídavé napětí) v plošině | standardní |
| Světlá výška | 32 cm |
| Velikost pneumatik, 2WD Industrial<br>pouze přední pneumatiky<br>pouze zadní pneumatiky | <br>12,5L-16SL<br>12-16,5 NHS |
| Rozměr pneumatik, terénní pneumatiky (RT) | 12-16,5 NHS |
| Velikost pneumatik, vysokoprůchodné provedení | 33/16LL500 |
| Objem palivové nádrže | 76 litrů |
| Maximální hydraulický tlak (funkce výložníku) | 179 bar |
| Napětí elektrické soustavy | 12 V |

| | |
|---|---|
| Hmotnost<br>(Hmotnost stroje se může lišit v závislosti na vybavení doplňky) | Viz výrobní štítek |
| Hladina hluku přenášeného vzduchem<br>Maximální hladina hluku v běžných provozních podmínkách (vážená křivka A) | 107 dB |

| Maximální sklon svahu, zatažená poloha, 2WD (pohon dvou kol) | | |
|---|---|---|
| Protizávaží nahoře | 30 % | 17 ° |
| Protizávaží dole | 15 % | 9 ° |
| Boční náklon | 25 % | 14 ° |

| Maximální sklon svahu, zatažená poloha, 4WD (pohon čtyř kol) | | |
|---|---|---|
| Protizávaží nahoře | 40 % | 22 ° |
| Protizávaží dole | 40 % | 22 ° |
| Boční náklon | 25 % | 14 ° |

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.

| Rychlosti pojezdu | |
|---|---|
| Rychlost pojezdu v zatažené poloze | 7,7 km/h<br>12,2 m/5,7 s |
| Rychlost pojezdu ve zvednuté/vysunuté poloze - všechny modely | 1,1 km/h<br>12,2 m/40 s |

| Informace o rozložení zatížení | |
|---|---|
| Maximální zatížení pneumatik | 3040 kg |
| Plošný tlak pneumatik (na pneumatiku) | 3,2 kg/cm$^2$<br>310 kPa |
| Tlak na zabranou plochu | 875 kg/m$^2$<br>8,58 kPa |

Poznámka: Údaje o rozložení zatížení jsou pouze přibližné a neberou v úvahu různé konfigurace doplňků. Používejte je výhradně s odpovídajícími bezpečnostními koeficienty.

**Společnost Genie se snaží o neustálé zdokonalování svých výrobků. Technické údaje výrobků podléhají změnám bez předchozího upozornění a nejsou závazné.**

TECHNICKÉ ÚDAJE

| S-45 | |
|---|---|
| Maximální pracovní výška | 15,7 m |
| Maximální výška plošiny | 13,7 m |
| Maximální výška v zatažené poloze | 2,49 m |
| Maximální vodorovný dosah | 11,2 m |
| Šířka | 2,3 m |
| Délka v zatažené poloze | 8,5 m |
| Maximální nosnost plošiny | 227 kg |
| Maximální rychlost větru | 12,5 m/s |
| Rozvor | 2,2 m |
| Vnější poloměr zatáčení | 4,78 m |
| Vnitřní poloměr zatáčení | 2,03 m |
| Rozsah otáčení točnice (stupně) | průběžné |
| Přesah točnice | 86,4 cm |
| Ovládací prvky | 12 V stejnosměr. proporcionální |
| Rozměry plošiny, 6 stop (délka x šířka) | 1,8 m x 76 cm |
| Rozměry plošiny, 8 stop (délka x šířka) | 2,4 m x 91 cm |
| Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy | samočinné |
| Otáčení plošiny | 160 ° |
| Elektrická zásuvka (střídavé napětí) v plošině | standardní |
| Světlá výška | 32 cm |
| Velikost pneumatik, 2WD Industrial<br>pouze přední pneumatiky<br>pouze zadní pneumatiky | <br>12,5L-16SL<br>12-16,5 NHS |
| Rozměr pneumatik, terénní pneumatiky (RT) | 12-16,5 NHS |
| Velikost pneumatik, vysokoprůchodné provedení | 33/16LL500 |
| Maximální hydraulický tlak (funkce výložníku) | 179 bar |
| Objem palivové nádrže | 76 litrů |
| Napětí elektrické soustavy | 12 V |
| Hmotnost (Hmotnost stroje se může lišit v závislosti na vybavení doplňky) | Viz výrobní štítek |
| Hladina hluku přenášeného vzduchem<br>Maximální hladina hluku v běžných provozních podmínkách (vážená křivka A) | 107 dB |

| Maximální sklon svahu, zatažená poloha, 2WD (pohon dvou kol) | |
|---|---|
| Protizávaží nahoře | 30 % (17 °) |
| Protizávaží dole | 15 % (9 °) |
| Boční náklon | 25 % (14 °) |

| Maximální sklon svahu, zatažená poloha, 4WD (pohon čtyř kol) | | |
|---|---|---|
| Protizávaží nahoře | 40 % | 22 ° |
| Protizávaží dole | 40 % | 22 ° |
| Boční náklon | 25 % | 14 ° |

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.

| Rychlosti pojezdu | |
|---|---|
| Rychlost pojezdu v zatažené poloze | 7,7 km/h<br>12,2 m/5,7 s |
| Rychlost pojezdu ve zvednuté/vysunuté poloze - všechny modely | 1,1 km/h<br>12,2 m/40 s |

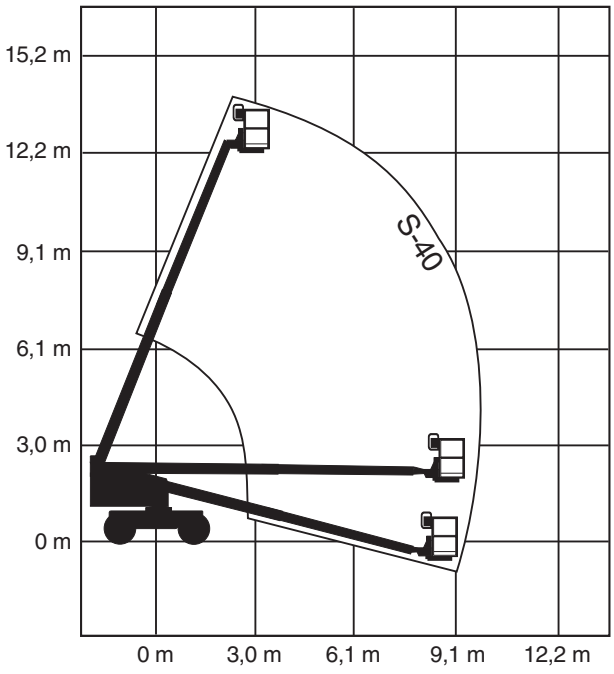
| Informace o zatížení podlahy | |
|---|---|
| Maximální zatížení pneumatik | 3855 kg |
| Plošný tlak pneumatik (na pneumatiku) | 3,2 kg/cm$^2$<br>310 kPa |
| Tlak na zabranou plochu | 1107 kg/m$^2$<br>10,50 kPa |

Poznámka: Údaje o rozložení zatížení jsou pouze přibližné a neberou v úvahu různé konfigurace doplňků. Používejte je výhradně s odpovídajícími bezpečnostními koeficienty.

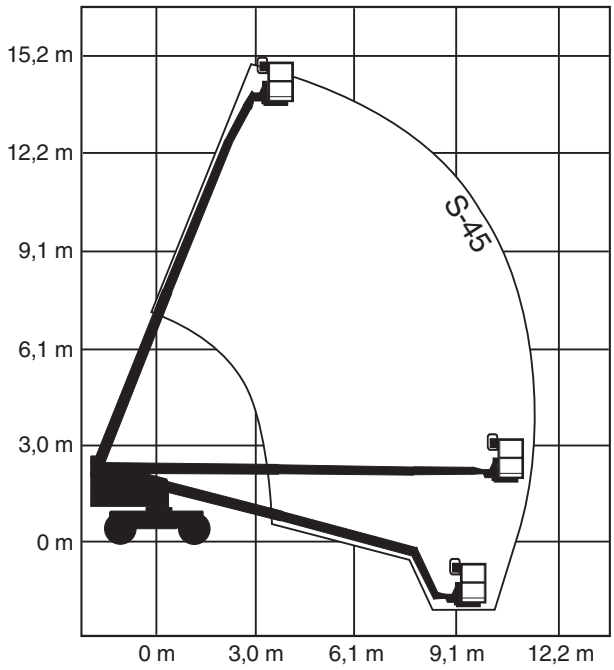
**Společnost Genie se snaží o neustálé zdokonalování svých výrobků. Technické údaje výrobků podléhají změnám bez předchozího upozornění a nejsou závazné.**

TECHNICKÉ ÚDAJE

**S-40 Diagram rozsahu pohybu plošiny**




**S-45 Diagram rozsahu pohybu plošiny**



**Genie North America**
**Telefon** 425.881.1800
**Bezplatně** USA a Kanada
800.536.1800
**Fax** 425.883.3475

**Genie Australia Pty Ltd.**
**Telefon** +61 7 3375 1660
**Fax** +61 7 3375 1002

**Genie Scandinavia**
**Telefon** +46 31 575100
**Fax** +46 31 579020

**Genie China**
**Telefon** +86 21 53852570
**Fax** +86 21 53852569

**Genie France**
**Telefon** +33 (0)2 37 26 09 99
**Fax** +33 (0)2 37 26 09 98

**Genie Malaysia**
**Telefon** +65 98 480 775
**Fax** +65 67 533 544

**Genie Iberica**
**Telefon** +34 93 579 5042
**Fax** +34 93 579 5059

**Genie Japan**
**Telefon** +81 3 3453 6082
**Fax** +81 3 3453 6083

**Genie Germany**
**Telefon** +49 (0)4202 88520
**Fax** +49 (0)4202 8852-20

**Genie Korea**
**Telefon** +82 25 587 267
**Fax** +82 25 583 910

**Genie U.K.**
**Telefon** +44 (0)1476 584333
**Fax** +44 (0)1476 584334

**Genie Brasil**
**Telefon** +55 11 41 665 755
**Fax** +55 11 41 665 754

**Genie Mexico City**
**Telefon** +52 55 5666 5242
**Fax** +52 55 5666 3241

**Genie Holland**
**Telefon** +31 183 581 102
**Fax** +31 183 581 566

Distributor :